

سر مجری: علی فواد

ابونه سی سنه لك اعتباریه
ممالك عثمانیه ایچون ۲۵
وممالك اجنبیه ایچون ۳۵
غروشدور .

محل اداره ترجمان حقیقت
مطبعه سی

حقیقت

احباب امتیاز و مدیر مسئولی
حسن کاظم

غرضه مترك مسلكنه موافق
اوراق قبول و درج اولنور
درج ایدیلان اوراق اعاده
اولماز

اعلانات و سائره ایچون
اداره یه مراجعت
ایدلیلدر .

رهبر شریعت محمدیه ، کافل حقوق عثمانیه ، خادم ملت اسلامیه در

نومرو ۱

شمه یك منتظماً جمعه كونا نری نشر اولنور

نسخه سی ۱۰ پاره در

هوالتسليم والاقتیاد لامر والله تعالى فن طریق
اللغة فرق بین ایمان والاسلام ولكن لا یكون ایمان
بلا اسلام ولا اسلام بلا ایمان (اسلام اومر خدايه
انقیاد وتسليم معنانه در . لغة ایمان ایله اسلام
یبننده فرق واردر . ایمان تصدیق و اسلام تسليم
معنایی مفیددر . ایمان بلا اسلام اسلام بلا ایمان
دنیه من .

جمهور علما بیان بیوردیلرکه ایمان ایله اسلام
متراذفلدر . وترادفلرینه کتاب سنت دلیلدر .
(فخر جانا من کان فیها من المؤمنین) الی آخر آیه
جایله سنک معناسندن آکلاشیلیورکه مسلم مؤمنندن
استثنا اولندی ، ایشته بوکتاباً مترادف اولدقلرینه
دالدر .

بر حدیث شریفده حضرت رسول اکرم صلعم
(لا اله الا الله) قولی شعب ایمانک اعلاسندن قلدی .
وینی الاسلام الی اخره حدیث شریفده اول قول
شریفک ارکان اسلامدن بر رکن اولدقینه اشارت
بیوردی . بودخی ترادفلرینه سنه دالدر .

ایمان شریعت ایله تفسیر اولنورسه اسلام ایله
متحد اولور . واکر یالکیز تصدیق ایله تفسیر
اولنورسه صدق وتحققده متساوی مفهومینده متغایر
اولور . واکر قبول واذعان معنانه اولان انقیاد
باطن ایله تفسیر اولنورسه مفهومده مترادف و
صدق وحده متساوی اولورکه بوضوئله وقوع
بولان نزاع نزاع لفظی اولور .

اسلام لفظی قلنج قورقوسندن ناشی مجرد
اقرار لسان و انقیاد ظاهریه دخی اطلاق اولنور .
(قالت الاعراب ائمانا) الخ . بعض اصحابی بز
ایمان استدلیدیلر . ای رسولم آنلره دیکه سز
ایمان ایتمدیکیز باری ظاهری انقیاد ایدک .
چونکه هنوز ایمان قلبکیزه کیرمش دکدر ، ایشته
شو معنایی جامع بولان ایله جایله ددکی اسما لفظی
بومعنایه در . اسلامک ایماندن انفکاکنه دلالت

سوکی کتابلریمزک قولی ، قناده یی قرارجه سنه
طبی ایدیلان خلافت مسئله لرینی کتب فقهیه عقیده مزندن
بالترجمه انظار ملته وضع ایتمک سغی ایده جکر .
شمه یك جریده : صوفیه فی اخلاق ، دینی و تصوفی
اولق و احکام شرعیة محمدیه موافق واعتقاد
فرقه ناجیه به مطابق بولنق اوزرهر قاج . مثاله اشغال
ایله جکدر مسائل شرعیة اساسیه اصطلاحات اولیاء
اه ایله مزج ایدیلر جک اولورسه دوق مؤهومیندن
اذواق متعدده اصلیه حاصل اولورکه انسان مسئله
دیمکدر . اهله کوره معلوم وعارفه ایشه بر اشارت
کافدر .

همان جناب حق و فیاض مطلق توفیقات
سبحانه سنه مظهر بیورسون
علی فواد

اسلامیست

حقیقت ایمان و اسلام

اسلام لغته مطلقاً طاعت و انقیاد معنانه در .
و شرع شریفده اعمال ظاهریه سر داده عرض و
انقیاددر . یعنی قبول و اذعاندرکه حقیقت تصدیق
دیمکدر . و احکامه انقیاد حضرت فخر کائناتک
جانب اقدسندن خیز و ردیکي امورک جمله سنی
تصدیق معنانه در . بو تفسیر اوزره ایمان ایله
اسلام مترادف اولور . وترادف دخی وحدتی
مستزمددر . سعدالدين شرح عقائد تفسیده بیوررکه
مذاهب جمهور علماده ایمان ایله اسلام مفهومده
مختلف ماصدقده . متحدر . زیرا شریعت مطهره
احدیده برکیمسه اوزرینه اسلامی سلب ایله مؤمن
ویا خود ایمانی سلب ایله مسلمدر دنیه من .

امام اعظم حضرت ترمذی فقه اکبر نام کتاب
جلینده بیان بیورمش اولدقلری اقوال ایله اساس
ماده بر قاندها توضیح ایدیلور . (والاسلام

مسلكمن

بر ماضی ، مدیسیات آلودک ترتیب ایتمش اولدینی
لعین ابلیسار حیث عفریتلر . ظن ایتمزلر ایدیکه
اوپنجه قدرت ظفر باب استبداد اولسون . « و هو علی کل
شی قدر » « ذوالقوة المتین » ظن ایتمزلر ایدیکه او
نیجه آهمن عدالت قهار استبداد اولسون « انه
یا مری بالعدل » « و هو القهار ظن ایتمزلر ایدیکه او قسوت
انکیز ایام خورشید حریتله درختان اولسون .
« و هو القلب » ظن ایتمزلر ایدیکه افق وسیع عثانی
نور فیاض حریتله لمعان اولسون « لکل شی
سیا » هو الاول ، هو الآخر ، هو الظاهر ، هو الباطن
استبداد جباریمزده طاشیمنی جانہ منت بیلدیکمز
جواهر حکمیة نادره ایله مزین معلم حقایق آموز
ومربی و جید انوروز اولان آثار متصوفیه بر
طور ایلسفریه ایله بزه که ملته منوع بیلدر مشدی .
اوت ملت نجیة محمدیه اراسنده حریت شخصیه
و حریت قلمیه به مالک ذوات ستوده صفات موجود
ایدیکه بیگلرله فرومایه مستبدک زورنال ایتمک ایچون
آماده تحریر بولدیننی قطعاً نظر اعتباره المیوب
اذهان حریت پرورانه افکار سرستی فی تلقین ایدرلردی
فقیر دخی هرجه باد اباد نداسنی ترسم ایله حیات
فزا کتب نفیسه بر درلو گوشه نسانده بر اقیوب
مطالع و بر طاق دنی الاصل اولان کسملرک مهاجمات
شدیدانه و تقیدات غدرانه سنی سمع اعتباره المیوب
اون اوج سنه دنبرو ایلا صوفیه جامع شریفنده مباحث
شکوائی استبداد اولان بتون حکمیاتی اکلا تمق
اوزره صرف فارسیدن مثنوی شریفه قدر تدریس
وصرف غریبندن جلالة قدر تدرس ایلمشدم .
هدا ثم هدا بوکون بوخزائن پی پایان اولان
فارسی کتابلرنده کی حکمیاتی و عقائد دینه اسلامیه
مترك همان روحی درجه سنده و شرع شریف دائر
سنده اولان شیرلی و قتیله بیلمکه فصل بر فکر
سقیمه کوره مضر عد ایدیلوب اومعزز ، محترم

یوقدر . دین جہتہ بالکلیہ ذاتی ظاہراً و باطناً معبودینہ مخلص قلاندن احسن کیم وارڈر مآلندہ کی (ومن احسن دیناً) الخ . ایہ جلیلہ سندہ کی قدسیٹ معنا انسانی حیران ایدر .

خدایہ ایمانک واجب اولدینی متفق علیہ وجوبک طریق ثبوتی مختلف فہدز . اشاعرہ عندندن طریق مجرد سمعدر . عقلک اصلاً آندہ مدخلی یوقدر . معتزلہ عندندہ مجرد عقلدر . و سمعک آندہ مدخلی یوقدر . و خفیہ عندندہ سمعدر . و عقل آندہ واسطہدر . حقیقتہ معرف و موجب اولان حقددر . عقل آندہ واسطہ در . بالجملہ احکام شرعیہ عقلک مدخلی وارمیدر یو قیدر اختلاف اولندی . عقل الہ برشیک وجوب و خرمقی تحقق ایتز و برشیک حسن و قبحی اکلا . شلمز موجب و معرف اولان شرعدر . و معتزلہ دیدیلرکہ موجب اولان عقلدر . عقل الہ اشیانک حسن قبحی بیلنور . بوکروہ کورہ علل عقلیہ دلائل شرعیہ دن اعلادر . و عقلک ادراک ایتدیک شیک دلیل شرعی الہ ثابت اولسی ممنوعدر دیدیلر . علماء خفیہ دیدیلرکہ عقل آندر . اشیانک حسن و قبحی بیلنور . معتزلہ نک دیدیک کی کی موجب بالذات دکلدر . اشاعرہ نک دیدیک کی بالکلیہ معزول دخی دکلدر . تحصیل معرفت ایچون آندر .

ائمہ ثلاثہ و معتزلری عموم متکلمین و محدثین دیدیلرکہ ایمان زیادہ و نقصانی قابلدر . امام اعظم و معتزلری عکسکی ادما ایتدیلر . امام اعظم حضرتلری فقہ اکبرندہ بیوررکہ (ایمان اہل السماء والارض لازید ولایتقص) اہل سما کہ ملائکہدر . اہل ارض کہ انس و جندر . بونلرک ایمانلری نہزاند اولور و نہدہ ناقص اولور . بزم ایمانز ملائکہ و رسولک ایمانلری کی اولور . مؤمنلر ایمان و تو . حیددہ برابرلدر . و اعمال و طاعتدہ متفاضلدر . اہل ایمان آردہ سندہ واقع اولان تفاوت درجات حسیلدر . ایمان و توحید حسیلہ دکلدر . مولانا سعدالدین ایمانک زیادہ و نقصان قبول ایتدیکنک علتندہ بیوررکہ ایمان حد جزم و ازعانہ واصل اولان تصدیق قلیدن عبارتدر . و بو برامدرکہ اندہ زیادہ و نقصان تصور اولماز . کرک طاعاتہ کرک معاصیہ موافقت ایتسون انک تصدیق باقیدر . و آندہ اصلاً تغییر یوقدر .

مابعدی وار

(رؤیت اللہ تعالیٰ)

حق تعالیٰ حضرتلرنک کوز الہ کورنمی جائزدر چونکہ کوز الہ کورنمک کتب کلامیہ مزیدہ برہان قطعی الہ ثابت اولمشدر . جناب حقد موجودتی ایسہ قطعدر بناء علیہ کورنمی صحیح اولور (لاتدرکہ الانصار) الی اخرہ ایت کریمہ .

وکیجہ وعدہ ایدوب بعدہ تکمیل ثلاثین یوم صومدن خلوفم عارض اولوب مسواکہ دهن مبارک لری تطیب ایتدکدہ خلوفم الصائم اطیب عندی من المسک مقتضاسنجہ مذکور رایجہ نک حصولیچون (آتمناہا بعشر قتم میقات اربعین) نصیلہ مشرف اولورق اربعین تمام اولدقندہ اول سلطان طور میقات خقہ واصل و نائل اولوب کلام الہی استماع ایدنجہ مست و مستغرق عشق اولوب دینیکہ (رب) ای بنم ربم (اربی) بکا کوستر سنی (انظر الیک) بن نظر ایدیم سکا مذهب اہل سنت والجماعت اولدرکہ حقی من حیت . الربوبیہ کورمک جائزدر زیرا انیدان مستحلی طلب محالدر نہ کیم بیضاوی حضرتلری بیورر (وفیہ دلیل علی ان رؤیہ اللہ جائزہ لان طلب المستحیل من الانبیاء محال) اما ارباب شہود عندندہ بر سر دخی واردزکہ نورحق بصر ظاہریہ یی استیلا ایدوب بو دیدہ بشریتہ اول قابلیتی ویردکدہ چشم سر سرعین چشم اولوب ظاہر باطنک و باطن ظاہرک عینی اولدقندہ بو کوزلہ و جمیع اعضاسیلہ حقی مشاہدہ یہ قادر اولور اما اہل ظاہر بومعنی یہ راضی دکلدر نہ کیم عبداللہ بیلانی بیورر .

رباعی

تاحق بدو چشم سر نہ بینم ہر دم
ازبای طلب می نشینم ہر دم
کویند خدا بچشم سر توان دید
آن ایشانند ومن چشم ہر دم

(قال لن ترانی) حضرت حق بیوردرکہ سن بنی الیتدہ کورنمک قوم معتزلہ (لئی) تائید مضانہ آلمشدر اما خطای فاجشدراہل تحقیق بیوررلرکہ سن سن اولدینک حقیقتہ بنی کورنمک اکر ذاتی ذاتندہ و صفات و افغانی صفات و افغانلہ اقباقلدقندہ رائی و مرئی حقیقتہ بن غیریت وائینیت جاتیندن رفع اولوب ذاتی مشاہدہ قورم دیکدر نہ کیم سید الطائفہ جنید بغدادی بیورر (رأیت ربی بری فقال من انت فقلت انت)

(ترانی سری ظاہر در خطاب لن ترانیدن)

(محالدر حقی کومک لیک انکہ کورنمک آئی)

تفسیر فاشانیدہ بومعناہ اشارت بیوررلرکہ حضرت موسی ایام موعودہ نک عشر اولندہ افقائ افعال و عشر تائینندہ افقائ صفات و عشر ثالثندہ افقائ ذات ایلدی اما ذاتندہ بقیہ ماقلش ایدی مع تلك البقیہ مشاہدہ مراد ایلدکدہ کائن جناب عزت (لم تجتمع المشاہدہ مع تلك البقیہ ولكن انظر الی الجبل) ولكن سن نظر الہ جبل طورہ تاویلای ای انظر الی جبل وجودک (فان استقر مکانہ) اگر جبل طور مکانندہ مستقر اولورایسہ (فسوف ترانی) عن قریب سن بنی کورنمک تاویلای ای فان استقر وجودک فی مکانہ امکت رؤیتک ایای و ذالک من باب التعلیق بالحال مادامکہ وجود باقی اولہ

سیلہ ہیج بر زمان حق تعالیٰ کورنمسی اکلشلمز بلکہ کورنلر دخی کنہ ذاتی ادراک ایدمہ جکلر دیکدر . حق اہل سنت والجماعت (جلال) دہ بز قولہ نظراً اصوات ، طعوم ، روایحک بیلہ رؤیتی تجویز ایتدیلر حتی رؤیتی برازدہا تعمیق ایدرک صندہ بولان بر اعمی نک اندلسندہ کی بر قاریجہ یی رؤیتی جائزدر دیدیلر . بوقول طوغری بزہ بوکا مافوق الحد معتقدز چونکہ ورائ عقل سلیمہ . فہوم مستقیمہدہ نادر الوقوع بر حالت سنہ واردرکہ او ہنکامدہ ای اخوان دین ورائ عقلہ فصل بر حالت و معرفت اولورکہ عقل اول انسانی انی ادراک ایتسون دیہ منکر اولہ یکر قال اللہ تعالیٰ (فلما تجلی ربہ) الخ وقال علیہ السلام (ان اللہ خلق آدم فجعلی فیہ) دیگر بر مقامدہ (اذا تجلی اللہ لشیء خضع لہ کل شیء) بیورلمشدر (التجلی) عبارة عن ظهور الذات الالوہیہ و صفاتہا و افعالہا و اما بعضاً روح ایچون دخی تجلی واردر بو تجلی روح الہ تجلی الوہیتی چوق کیمسہ فرق ایلمز شویلہ کہ تجلی روح حدوث علامتہ متصف اولور وقت ظهورندہ ہر نہ قدر صفات بشریتہ یی ازالہ حاصل اولورسندہ ذاتندہ قوت افنا یوقدر اشبو تجلی روحانی ذکر و طاعت انوارینک غلبہ سندن حاصل اولور و انوار روحانیت توج ایتدکدہ قلبک ساحلی اوزرہ توج ایدر اول سیدن بشریتہ محتجب اولدقندہ نفس ینہ طبیعتہ عودت ایدر تجلی روحدن نفسہ طمأنینت حاصل اولماز اما تجلی ربانی ہونک خلافتدر زیرا بو مقام قدسیندہ فنانک فاسی واردر نفس بالکلیہ مرہد اولوب کندوسنہ فنا و اضمحلال حاصل اولمگہ رائی و مرئی حقدن غیری اولمدیندن (یا ایہد النفس المطمئنة ارجعی) الخ سرینہ مظهر اولور تجلی ربانی دخی ایکی نوع اوزرہدر بری ذاتی و بری دخی صفاتیدر ذاتی دہ ایکی نوع اوزرہدر بری الوہیت دیکری ربویندر اما تجلی الوہیت رسولز و سیدمز دوجہانندہ امید شقیقہ مز سردقتر موجودات و منشأ ظهور حقایق انوار ذات اولان حضرت فخر کائنات افندیمزہ ظهور ایدن کی کہ وجود محمدیہ یی بالکلیہ تاراجچہ و یردی و عوض وجود محمدی وجود ذات الوہیت اثبات بیوردری (ان الدین پیاعونک) الخ در بوکال سعادت انبیا علیہ السلامدن غیر ہیج رکیسہ یہ اہدایورمدیلر تجلی ربوینت حضرت موسی علیہ السلامدہ ظهور ایدندر .

(عشق جان طور آمد عاشقا) مولانا

(طور مست و حر موسی صعقا)

بویت معرفت اساس سورہ اعرافدہ اولان بو آیت کریمہ دن اقتباس اولمشدر (قال رب ارنی انظر الیک) الخ و قنا کہ فاطر اقدس جلت قدرتہ و واعدنا موسی ثلاثین لیلہ مقتضاسنجہ اوتوز کون